



铁路合作组织委员会
波兰共和国
00-681 华沙
霍扎街63/67号

КОМИТЕТ ОРГАНИЗАЦИИ
СОТРУДНИЧЕСТВА
ЖЕЛЕЗНЫХ ДОРОГ
ул. Хожа 63/67
00-681 Варшава
Республика Польша

KOMITEE DER ORGANISATION
FÜR DIE ZUSAMMENARBEIT
DER EISENBAHNEN
ul. Hoża 63/67
00-681 Warszawa
Republik Polen

COMMITTEE OF THE ORGANISATION
FOR CO-OPERATION
BETWEEN RAILWAYS
ul. Hoża 63/67
00-681 Warsaw
Republic of Poland

电话/Тел./Tel.: (+48) 22 657 36 00
传真/Факс/Fax: (+48) 22 621 94 17, 657 36 54

e-mail: osjd@osjd.org.pl
www.osjd.org

№ III-068.ZA/18

Варшава, 16 июля 2018 г.

**Сторонам Договора о МТТ:
АЗ, БЧ, ГР, КЗХ, КРГ, ЛДЗ, ЛГ, ЧФМ, УБЖД,
Минтранс России, ТДЖ, УТИ, УЗ, ЧД, ЭВР**

ОАО «РЖД»

К сведению: ВР и СНЦФ – наблюдателям ОСЖД

**ООО «СТМ», АО «ПЛАСКЕ», АО «E.R.S.» -
присоединённым предприятиям ОСЖД**

*Касательно: изменений и дополнений
в МТТ*

Уважаемые дамы и господа!

Во исполнение решений (пункт 4.3) Протокола XXIX Совещания представителей Сторон Договора о Международном железнодорожном транзитном тарифе (МТТ) от 26-29 июня 2018 года (г. Ташкент, Республика Узбекистан) Комитет ОСЖД, как Управление делами МТТ, информирует **о введении в действие с 25 июля 2018 года изменений и дополнений в МТТ под номером 168**, приведённые в Приложении к настоящему письму.

Приложение: на 1 стр.

С уважением,

Председатель Комиссии ОСЖД
по грузовым перевозкам

Зубайда Аспаева

Перечень изменений и дополнений в МТТ под номером 168:

1) в таблицах транзитных расстояний железных дорог Украины (УЗ) Раздела I Части V исключить примечание «³⁴» у погранперехода: «0930 УЗ: Дьяково ЧФР: Халмеу»;

2) в таблицах транзитных расстояний железных дорог Украины (УЗ) Раздела I Части V пограничные переходы изложить в следующей редакции:

«0955 УЗ: Чоп^{6/15/16/40/42/66/78}
МАВ: Захонь»;
«0950 УЗ: Чоп^{6/16/40/42/66/78}
ЖСР: Чиерна над Тиссой»;
«0952 УЗ: Ужгород^{11/19/40/66}
ЖСР: Матевце»;
«0956 УЗ: Батев^{6/15/40/42/66}
МАВ: Эперешке»;
«9909 УЗ: Страбичево^{42/35}»;
«9765 УЗ: Мукачево⁴²»;
«0962 УЗ: Мостиска II^{6/8/10/15/22/31/40/66/83/84}
ПКП: Медыка».